

29.6 millions de petites entreprises. 14.5 millions de nouveaux postes d'emploi.

Aux Etats-Unis, les petites entreprises emploient plus de la moitié de l'effectif du secteur privé et ont produit environ les deux tiers de tous les nouveaux postes créés lors des 15 dernières années.

Les petites entreprises sont également leaders en matière d'innovation. Aux Etats-Unis, les petites entreprises emploient 40 pour cent des employés en haute technologie y compris les scientifiques, les ingénieurs et les spécialistes en technologie de l'information. Elles ont produit 13 fois plus de brevets par employé que les grandes entreprises.

Les petites et moyennes entreprises produisent une énorme quantité de richesse et de prospérité. Leur développement dépend d'un climat d'affaires prévisible et transparent et leur réussite dépend d'une société civile dynamique qui peut produire des idées et promouvoir une culture d'innovation.

La promotion de l'esprit entrepreneurial et le développement des petites entreprises est un élément essentiel pour la diversification et la croissance économique.

Nous voilà ensemble aujourd'hui pour discuter de "la compétitivité des PME dans le Marché d'un Monde qui Change." Nous voulons partager des compétences et des outils pour encourager l'esprit d'entrepreneuriat et la croissance durable – en dépit de l'actuelle volatilité que nous vivons aussi bien à l'échelle mondiale qu'ici en Algérie.

Notre hôte aujourd'hui, "l'Association des Algériennes Managers et Entrepreneurs", aussi connue comme "AME", représente deux des facteurs les plus importants d'une croissance durable des petites entreprises: la participation de la société civile et la participation de la femme dans l'économie.

Des études de la Banque Mondiale et d'autres études indiquent clairement que la participation de la femme dans les affaires et l'économie est cruciale à la croissance et au développement économique. Nous avons vu ce fait en premier lieu aux Etats-Unis.

Les sociétés détenues par des femmes figurent parmi les segments dont la croissance est la plus rapide de notre communauté des petites et moyennes entreprises. En 1970, seulement 5 pour cent des petites entreprises étaient détenues par des femmes. Ce nombre est aujourd'hui à environ 30 pour cent. Ces petites entreprises ont produit des trillions des dollars de revenus.

La création et croissance des affaires est une expression du talent créatif de la société entière. On ne peut simplement pas avoir un secteur dynamique de petites entreprises capable de relever les défis de l'économie d'aujourd'hui si la moitié de la société n'y participe pas.

Ainsi, il est vital que nous éliminions les obstacles et fournissions des opportunités aux femmes à travers le monde afin de développer leur propre potentiel et obtenir les outils et aptitudes requis pour participer pleinement dans la communauté des affaires.

Reconnaissant ce besoin, les Etats-Unis appuient les efforts de Vital Voices Global Partnership pour créer un réseau de femmes d'affaires à travers le Moyen Orient et l'Afrique du Nord. AME est devenue un partenaire clé dans cette initiative, représentant les femmes d'affaires leaders en Algérie dans des séminaires et conférences dans la région.

Les Etats-Unis et l'Algérie veulent des relations commerciales plus fortes et plus diversifiées, y compris de plus forts liens entre les entreprises détenues par des femmes. Bien entendu, aboutir à cette vision nécessitera une coopération entre nos gouvernements, mais, ce qui est plus important, ce sont les relations entre les leaders des affaires et de la société civile de nos pays, telles que les relations que nous construisons ici aujourd'hui.

Le Gouvernement des Etats-Unis a fait du renforcement de nos relations d'affaires avec l'Algérie une haute priorité. Les exportations des Etats-Unis vers l'Algérie ont dépassé \$1.1 milliard en 2008, et notre commerce bilatéral était à plus de \$22 milliards seulement l'année dernière. Pour la première fois depuis 15 ans, le Département du Commerce des Etats-Unis a désigné un Attaché Commercial américain permanent à l'Ambassade des Etats-Unis à Alger, qui aide les sociétés américaines à identifier des opportunités d'offrir des produits et services américains de haute qualité et aider les sociétés algériennes à établir des accords réussis de représentation, de distribution et des partenariats en sociétés mixtes.

Aussi, vers la mi-février, le Département du Commerce des Etats-Unis mènera la première Mission Commerciale de son genre du Gouvernement américain vers l'Algérie. Cette mission sera menée par un responsable américain de très haut niveau et sera composée de 25 grandes sociétés américaines dans une grande gamme de secteurs y compris la technologie de pointe, le pétrole et le gaz, la construction, les technologies de l'eau, le matériel médical et plusieurs autres secteurs. Les sociétés américaines qui y participent recherchent de nouveaux partenariats avec les entreprises algériennes et pensent que cette initiative renforcera les liens d'affaires entre les Etats-Unis et l'Algérie.

Des événements tels que celui-ci qui réunissent des américains et des algériens pour partager des visions et des expériences sont vitaux. J'aimerais remercier les Ambassadeurs d'Entreprises de Vital Voices: Virginia Littlejohn, Karina Jensen, et Claudia Mobley pour leur participation dans ce programme. Vos connaissances en planification stratégique, en nouvelles technologies, en gestion des changements et en partenariats entre les entreprises et les universités sont inestimables et je sais qu'elles ne seront qu'enrichies par les contributions des membres algériens.

J'aimerais également remercier AME pour avoir organisé cet événement en tant que membre du Réseau des Femmes d'Affaires au Moyen Orient /Afrique du Nord. Ce Réseau est un partenariat entre les organismes locaux de femmes d'affaires au Moyen Orient et en Afrique du Nord, Vital Voices Global Partnership, et l'Initiative de Partenariat au Moyen Orient du Département d'Etat américain. Il facilite des échanges comme celui-ci et d'autres à travers la région et tire profit de l'énergie collective des organismes de femmes d'affaires afin de donner forme au rôle des femmes dans les affaires et dans des positions de leadership.

Enfin, j'aimerais remercier tous ceux qui sont là pour leur intérêt et engagement envers la réalisation de leur propre potentiel. J'espère que vous poursuivrez votre participation dans AME et au Réseau des Femmes d'Affaires au Moyen Orient / Afrique du Nord. Je suis certain

que vous repartirez avec de nouveaux contacts et des idées innovatrices qui renforceront vos entreprises.